

اجتماع الدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والتكسينية وتدمير تلك الأسلحة

اجتماع عام 2024

جنيف، 16 كانون الأول/ديسمبر 2024

تقرير اجتماع الدول الأطراف لعام 2024 * * *

أولاً - مقدمة

1- تَضَمَّنَت الوثيقة الختامية للمؤتمر الاستعراضي التاسع للدول الأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والتكسينية وتدمير تلك الأسلحة (BWC/CONF.IX/9)، في الباب باء من الجزء الثاني، المقررات التالية:

"4- إن المؤتمر، إذ يؤكد مجدداً فائدة وجود برنامج لما بين الدورات، يقرر أن تعقد الدول الأطراف اجتماعات سنوية بين عامي 2023 و2026 في جنيف، بالحضور الشخصي وفقاً للممارسة المعتادة بموجب الاتفاقية، وأن يدوم كل اجتماع سنوي ثلاثة أيام. وسيُعقد أول اجتماع من هذا القبيل في الفترة من 11 إلى 13 كانون الأول/ديسمبر 2023.

5- ويقرر المؤتمر أن تتولى اجتماعات الدول الأطراف مسؤولية إدارة برنامج ما بين الدورات دعماً للاتفاقية، بما يشمل اتخاذ الإجراءات اللازمة فيما يتعلق بمسائل الميزانية والمسائل المالية والتنظيمية، من أجل ضمان تنفيذ برنامج ما بين الدورات تنفيذاً سليماً. وستتظر اجتماعات الدول الأطراف أيضاً، كل سنة، في التقدم المحرز في تحقيق عالمية الاتفاقية، وفي التقرير السنوي لوحدة دعم التنفيذ، وحسب الاقتضاء، في تنفيذ المقررات التي يتخذها المؤتمر.

6- ويقرر المؤتمر أن يرأس اجتماع الدول الأطراف لعام 2023 ممثل عن مجموعة حركة عدم الانحياز ودول أخرى. وسيدعم الرئيس نائبان للرئيس.

7- وسيُنظر المؤتمر الاستعراضي العاشر في أعمال هذه الاجتماعات ونتائجها ويقرر بشأن أي إجراءات أخرى".

2- وفي اجتماع الدول الأطراف لعام 2023، تم الاتفاق على أن يُعقد اجتماع الدول الأطراف لعام 2024 في الفترة من 16 إلى 18 كانون الأول/ديسمبر 2024.

* تصدر هذه الوثيقة من دون تحرير رسمي.

** لا يعبر أي بند من البنود المدرجة في هذه الوثيقة عن أي رأي كان بشأن الوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو لسلطاته، أو يخل بذلك الوضع.



الرجاء إعادة الاستعمال

3- وقد طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، في قرارها 78/79 المعتمد من دون تصويت في 2 كانون الأول/ديسمبر 2024، جملة أمور منها أن يواصل تقديم ما يلزم من مساعدة إلى الحكومات الودية للاتفاقية وأن يواصل توفير ما قد يلزم من هذه الخدمات لعقد المؤتمرات الاستعراضية وتنفيذ مقرراتها وتوصياتها.

ثانياً - تنظيم اجتماع الدول الأطراف

4- في 22 تشرين الأول/أكتوبر 2024، أبلغ منسق مجموعة دول أوروبا الشرقية (تركمانستان) وحدة دعم التنفيذ بأن المجموعة قررت عدم تقديم مرشح لرئاسة اجتماع الدول الأطراف لعام 2024. وفي 26 تشرين الثاني/نوفمبر 2024، أبلغ منسق مجموعة الدول الغربية (أستراليا) وحدة دعم التنفيذ بأن المجموعة ليست في وضع يسمح لها بترشيح رئيس لاجتماع الدول الأطراف لعام 2024. وفي 13 كانون الأول/ديسمبر 2024، أبلغ منسق مجموعة حركة عدم الانحياز ودول أخرى أطراف في اتفاقية الأسلحة البيولوجية (أوغندا) وحدة دعم التنفيذ بأن المجموعة ليست في وضع يسمح لها بتقديم مرشح لرئاسة اجتماع الدول الأطراف لعام 2024.

5- وفقاً لمقررات المؤتمر الاستعراضي التاسع، عُقد اجتماع الدول الأطراف لعام 2024 في قصر الأمم في جنيف، سويسرا، في 16 كانون الأول/ديسمبر 2024. وافتتحت اجتماع الدول الأطراف لعام 2024 في قصر الأمم في جنيف، سويسرا، في 16 كانون الأول/ديسمبر 2024، السيدة س. ميلاني ريجيمبال، رئيسة دائرة فرع جنيف بمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح.

6- وعيّن اجتماع الدول الأطراف، في جلسته الأولى المعقودة في 16 كانون الأول/ديسمبر 2024، السفير يوري ستيرك من بلغاريا رئيساً له لتيسير إعداد تقرير اجتماع الدول الأطراف واعتماده فقط. ولا يشكل ذلك سابقة في المستقبل.

7- وتولّى السيد دانييل فيكس، رئيس وحدة دعم التنفيذ، مهمة أمين اجتماع الدول الأطراف. وتولّى السيد هيرمان لامبالزر، موظف الشؤون السياسية بوحدة دعم التنفيذ، مهمة نائب الأمين، وعمل السيد أوسكار ميليس، موظف الشؤون السياسية بوحدة دعم التنفيذ، والسيدة كلاريسا ريوس روخاس، موظفة الشؤون السياسية بوحدة دعم التنفيذ، في الأمانة أيضاً.

ثالثاً - المشاركة في اجتماع الدول الأطراف

8- شاركت الوفود التالية البالغ عددها 126 وفداً في اجتماع الدول الأطراف: الاتحاد الروسي، وإثيوبيا، وأذربيجان، والأرجنتين، والأردن، وأرمينيا، وإسبانيا، وأستراليا، وإستونيا، وإكوادور، وألبانيا، وألمانيا، والإمارات العربية المتحدة، وإندونيسيا، وأنغولا، وأوروغواي، وأوغندا، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وآيسلندا، وإيطاليا، وباراغواي، وباكستان، والبحرين، والبرازيل، والبرتغال، وبروني دار السلام، وبلجيكا، وبلغاريا، وبنغلاديش، وبنما، وبوتسوانا، وبوركينا فاسو، وبوروندي، وبولندا، وبيرو، وبيلاروس، وتايلند، وتركيا، وتشيكيا، وتوغو، وتونس، وتيمور - ليشتي، وجامايكا، والجبل الأسود، والجزائر، وجزر البهاما، والجمهورية الدومينيكية، وجمهورية كوريا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وجمهورية مولدوفا، وجنوب أفريقيا، وجورجيا، والدانمرك، ودولة فلسطين، ورواندا، وزمبابوي، وساموا، وسان مارينو، وسري لانكا، والسلفادور، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، وسنغافورة، والسودان، والسويد، وسويسرا، وسيراليون، وشيلي، وصربيا، والصين، والعراق، وعمان، وغانا،

وغواتيمالا، وغينيا، وفانواتو، وفرنسا، والفلبين، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفنلندا، وقبرص، وقطر، وكازاخستان، والكرسي الرسولي، وكندا، وكوبا، وكوت ديفوار، وكوستاريكا، وكولومبيا، والكونغو، والكويت، وكينيا، ولاتفيا، وليبيا، ولبنان، وليتوانيا، وليسوتو، ومالطة، وماليزيا، ومدغشقر، والمغرب، والمكسيك، وملاوي، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ومنغوليا، وموريتانيا، وموزامبيق، وميانمار، وميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، وناميبيا، والنرويج، والنمسا، ونيبال، والنيجر، ونيجيريا، ونيكاراغوا، والهند، وهندوراس، وهنغاريا، وهولندا (مملكة)، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليونان.

9- وبالإضافة إلى ذلك، شاركت في اجتماع الدول الأطراف دون أن تسهم في اتخاذ القرارات فيه دولة واحدة وقعت الاتفاقية لكنها لم تصدق عليها بعد، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 1 من المادة 44 من النظام الداخلي، وعلى النحو الوارد في الوثيقة [BWC/CONF.IX/2](#): وهي جمهورية مصر العربية.

10- وترد في الوثيقة [BWC/MSP/2024/INF.1](#) قائمة تشمل جميع المشاركين في اجتماع الدول الأطراف.

رابعاً - ترتيبات الاجتماعات في عام 2025

11- قرر اجتماع الدول الأطراف أن ينظم في عام 2025، بصفة حضورية وفقاً للممارسة المعتادة بموجب اتفاقية الأسلحة البيولوجية، ما يلي من اجتماعات ذات صلة بالاتفاقية:

(أ) الدورة السادسة للفريق العامل المعني بتعزيز الاتفاقية في الفترة من 11 إلى 22 آب/أغسطس 2025؛

(ب) الدورة السابعة للفريق العامل المعني بتعزيز الاتفاقية في الفترة من 8 إلى 12 كانون الأول/ديسمبر 2025؛

(ج) اجتماع الدول الأطراف لعام 2025 في الفترة من 15 إلى 17 كانون الأول/ديسمبر 2025.

خامساً - الوثائق

12- يتضمن المرفق الأول لهذا التقرير قائمة بالوثائق الرسمية لاجتماع الدول الأطراف، بما فيها ورقات العمل المقدمة من الدول الأطراف. وجميع الوثائق المدرجة في هذه القائمة متاحة على الموقع الشبكي للاتفاقية: <https://meetings.unoda.org/meeting/71785> وعن طريق نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة في <http://documents.un.org>.

سادساً - اختتام اجتماع الدول الأطراف

13- اعتمد اجتماع الدول الأطراف، في جلسته الختامية المعقودة في 16 كانون الأول/ديسمبر 2024، تقريره بتوافق الآراء، على النحو الوارد في الوثيقة [BWC/MSP/2024/CRP.1](#)، بصيغته المعدلة شفويًا، وسيصدر بوصفه الوثيقة [BWC/MSP/2024/6](#).

المرفق الأول

قائمة وثائق اجتماع الدول الأطراف لعام 2024

العنوان	الرمز
جدول الأعمال المؤقت لاجتماع الدول الأطراف لعام 2024	BWC/MSP/2024/1
برنامج العمل المؤقت	BWC/MSP/2024/2
تقرير عن أنشطة تحقيق عالمية الاتفاقية	BWC/MSP/2024/3
التقرير السنوي لوحدة دعم التنفيذ - مقدم من وحدة دعم التنفيذ	BWC/MSP/2024/4
تقرير عن الوضع المالي العام لاتفاقية الأسلحة البيولوجية	BWC/MSP/2024/5
تقرير اجتماع الدول الأطراف لعام 2024	BWC/MSP/2024/6
مشروع تقرير اجتماع الدول الأطراف لعام 2024	BWC/MSP/2024/CRP.1 [بالإنكليزية فقط]
القائمة المؤقتة للمشاركين	BWC/MSP/2024/MISC.1 [بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية فقط]
قائمة المشاركين	BWC/MSP/2024/INF.1 [بالإسبانية والإنكليزية والفرنسية فقط]
مقدمة من جمهورية الصين الشعبية وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	BWC/MSP/2024/WP.1 [بالإنكليزية والصينية فقط]
مقدمة من الاتحاد الروسي	BWC/MSP/2024/WP.2 [بالإنكليزية والروسية فقط]
مقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية	BWC/MSP/2024/WP.3 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من كوبا	BWC/MSP/2024/WP.4 [بالإنكليزية والإسبانية فقط]
مقدمة من جمهورية إندونيسيا	BWC/MSP/2024/WP.5 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من الاتحاد الروسي باسم بيلاروس، إريتريا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وبوركينا فاسو، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، وجمهورية أفريقيا الوسطى، والجمهورية العربية السورية، والصين، وطاجيكستان، وغينيا الاستوائية، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وجمهورية قيرغيزستان، وكازاخستان، ومالي، وميانمار، والنيجر، ونيكاراغوا	BWC/MSP/2024/WP.6 [بالإنكليزية والروسية فقط]
مقدمة من الاتحاد الروسي	BWC/MSP/2024/WP.7 [بالإنكليزية والروسية فقط]
مقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية	BWC/MSP/2024/WP.8 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من سنغافورة	BWC/MSP/2024/WP.9 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من دولة فلسطين	BWC/MSP/2024/WP.10 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من جورجيا	BWC/MSP/2024/WP.11 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من ماليزيا	BWC/MSP/2024/WP.12 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من اليابان	BWC/MSP/2024/WP.13 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من تركيا	BWC/MSP/2024/WP.14 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من المملكة العربية السعودية	BWC/MSP/2024/WP.15 [بالعربية فقط]
مقدمة من نيكاراغوا	BWC/MSP/2024/WP.16 [بالإسبانية فقط]
مقدمة من إستونيا، ولاتفيا، وليتوانيا	BWC/MSP/2024/WP.17 [بالإنكليزية فقط]

العنوان	الرمز
مقدمة من النرويج	BWC/MSP/2024/WP.18 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من العراق باسم مجموعة الدول العربية	BWC/MSP/2024/WP.19 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من عُمان	BWC/MSP/2024/WP.20 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من الصين	BWC/MSP/2024/WP.21 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من جمهورية إيران الإسلامية	BWC/MSP/2024/WP.22 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من الجزائر	BWC/MSP/2024/WP.23 [بالفرنسية فقط]
مقدمة من تايلند	BWC/MSP/2024/WP.24 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من الدول الأعضاء في رابطة أمم جنوب شرق آسيا (إندونيسيا، وبروني دار السلام، وتايلند، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وسنغافورة، والفلبين، وفييت نام، وكمبوديا، وماليزيا، وميانمار)	BWC/MSP/2024/WP.25 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من أوكرانيا	BWC/MSP/2024/WP.26 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من أستراليا باسم ألبانيا، وإسبانيا، وأستراليا، وإستونيا، وإكوادور، وألمانيا، وأوكرانيا، وأيرلندا، وأيسلندا، وإيطاليا، والبرتغال، وبلجيكا، وبلغاريا، والبوسنة والهرسك، وبولندا، وبيرو، وتايلند، وتشيكيا، وتيمور - ليشتي، والجبل الأسود، والجمهورية الدومينيكية، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، وجورجيا، والدانمرك، ورومانيا، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، والسويد، وسويسرا، وشيلي، وفرنسا، والفلبين، وفنلندا، وقبرص، وكرواتيا، وكندا، وكوستاريكا، وكولومبيا، ولاتفيا، ولكسمبرغ، وليتوانيا، ومالطة، ومقدونيا الشمالية، والمكسيك، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنرويج، والنمسا، ونيوزيلندا، وهنغاريا، وهولندا (مملكة)، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليونان	BWC/MSP/2024/WP.27 [بالإنكليزية فقط]
مقدمة من إسبانيا	BWC/MSP/2024/WP.28 [بالإسبانية فقط]